

FORM 1: TREE GROUP INSPECTION FORM**表格 1: 樹群檢查表格****General Information 基本資料**

Department 部門:		Inspection officer 巡查人員:		Post 職位:	
File Ref. 檔案編號:		Endorsement Officer 覆核人員:		Post 職位:	
Date of Inspection 巡查日期:		Last Inspection Date 上次巡查日期:			
Project/Contract No. 合約/工程編號:					
Inspection Frequency 巡查週期:					

Location Information 位置資料

Location 地點:			Nearby Utility Post No. 就近公用設施編號:	
Location Types 地點類別: (multiple answers allowed 可選多於一項)	<input type="checkbox"/> Roadside Landscaped Area 路旁綠化地區 <input type="checkbox"/> Public Park/Recreation Venue 公園/康樂場地 <input type="checkbox"/> Remote countryside 偏遠郊區 <input type="checkbox"/> Vacant Government land 政府空置土地 <input type="checkbox"/> Others (please specify) 其他 (請說明): _____	<input type="checkbox"/> Central divider 中央分隔帶 <input type="checkbox"/> Unallocated Government Land 未撥用的政府土地 <input type="checkbox"/> Recreational site/facilities inside country park 郊野公園內康樂用地或設施 <input type="checkbox"/> SIMAR slopes 系統性鑑辨維修責任的斜坡	<input type="checkbox"/> Tree pit 樹穴 <input type="checkbox"/> Village environs 鄉村範圍	

General Tree Information 樹木基本資料

The size of a tree group should be defined by location types, such as public park, SIMAR slopes, tree pits, etc. with due consideration given to the limitations of visual tree assessment. 在決定樹群的大小時，應參照地點類別，如公園、系統性鑑辨維修責任的斜坡、樹槽等，並需考慮目測法的局限。

Main tree species in the group (DBH ≥ 95 mm) and minority tree species of significant size (i.e. approx. DBH ≥ 300 mm) (see Note 2) 在群組內的主要樹種(胸徑 ≥ 95 毫米)及樹幹胸徑或高度或樹冠範圍較大的樹種(即胸徑約 ≥ 300 毫米)(見備註 2)	Approx. number of trees in the relevant species 該樹種在樹群內的大概數目	Range of tree height (m) 該樹種的高度範圍	Overall health condition 整體健康狀況 (good, fair, poor 好, 一般, 差)	Overall structural condition 整體結構狀況 (good, fair, poor 好, 一般, 差)	Other remarks (Any special tree condition, e.g. dying/dead, pest/disease problem and structural defects; and soil condition 其他評語 (樹木狀況例如: 凋謝/枯樹/有病蟲害或結構問題; 及泥土狀況)

* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Target 目標物

TARGET (people or property potentially affected by tree/branch failure) 目標 (因樹木倒塌或枝條斷裂而受影響的人或財產)
Does target exist? 目標物是否存在? <input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
Can target be moved? 能否移除目標物? <input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
Can the use of site be restricted? 可否限制場地的使用? <input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
Frequency of use of location 使用該地點的頻密程度: <input type="checkbox"/> Occasional use 偶爾使用 <input type="checkbox"/> Intermittent use 間歇使用 <input type="checkbox"/> Frequent use 經常使用 <input type="checkbox"/> Constant use 恆常使用

Identification of Trees for Remedial Action or Detailed Tree Risk Assessment (Form 2)

識別樹木以採取風險緩減措施或進行詳細樹木風險評估 (表格 2)

Trees falling under the following criteria 樹木屬於以下任何一項或多於一項類別	Number of trees 樹木數量	Remedial action or detailed tree risk assessment (Form 2) 緩減措施或詳細的樹木風險評估(表格 2)	Anticipated date of completion 預計完工日期	Date of completion 完工日期
(1) Old and Valuable Tree (OVT) 古樹名木 (use Form 2)(使用表格 2)				
(2) Stonewall tree 石牆樹 (use Form 2)(使用表格 2)				
(3) Trees on complaint list with structural or health problems 投訴個案中有結構或健康問題的樹木 (see Note 1)(見備註 1)				
(4) Mature trees belonging to species with brittle wood structure and having unsatisfactory health or structural conditions with failure potential 屬木質脆弱品種並已屆成熟樹齡而健康或結構欠佳的樹木 (see Note 1) (見備註 1)				
(5) Tree with major defects or health problems 有明顯缺陷或健康問題的樹木 (see Note 1) (見備註 1)				
(6) Trees growing in very stressful site conditions with failure potential (see Note 1) 生長於非常擠壓環境的樹木並有樹枝或樹幹倒塌風險(見備註 1)				

Attached Information 附夾資料

<input type="checkbox"/> Site plan 場地平面圖 <input type="checkbox"/> Photo record 相片紀錄 <input type="checkbox"/> Others 其他 (please specify 請說明) _____

Note 1: If remedial action (such as pruning) undertaken cannot mitigate the potential risk of tree or branch failure, detailed tree risk assessment (using Form 2) should be carried out.

備註 1: 若風險緩減措施(如修剪枝幹)仍未能解決倒塌或枝條斷裂的潛在風險，應為該樹進行詳細的樹木風險評估(表格 2)。

Note 2: Please read in conjunction with TMO's Guidelines on Tree Risk Assessment and Management Arrangement (Para. 4.3. refers.)

備註 2: 請參閱樹木管理辦事處的樹木風險評估安排及管理指引(第 4.3 段)